

383736-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux d'aménagement paysager – RuEn.5002 Extensivgrünland für Zauneidechsen Teil 1
OJ S 106/2026 04/06/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern letztlich vertreten durch die WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH
Adresse électronique: evergabe@wiges-gmbh.de
Forme juridique de l'acheteur: Autorité régionale
Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

1.1. Acheteur

Nom officiel: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH
Adresse électronique: evergabe@wiges-gmbh.de
Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique, contrôlée par une autorité locale
Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: RuEn.5002 Extensivgrünland für Zauneidechsen Teil 1
Description: Die Landschaftsbauarbeiten umfassen die Herstellung von strukturiertem Extensivgrünland für die Zielart Zauneidechse, bzw. Mäusebussard und Gartenrotschwanz. Dies beinhaltet die Erdarbeiten für Geländemodellierung und Herstellung von Habitatstrukturen mit Natursteinen, Kies, Sand und Totholz sowie alle Arbeiten für Oberbodenbearbeitung, Ansaat und Pflanzung mit Pflegemaßnahmen. Sie beinhalten ebenso den Abtrag von Sodenmaterial vom Deich Auterwörth mit Transport und Wiedereinbau auf den Maßnahmenflächen. Die Fertigstellungspflege ist bis zum Erreichen des abnahmefähigen Zustands der Vegetationsflächen durchzuführen. Die Entwicklungspflege für die Dauer von 2 Jahren ist in der Ausschreibung ebenfalls enthalten. - Das Vorhaben umfasst im Wesentlichen folgende Leistungen: • ca. 1.750 m² Sodenverpflanzung • ca. 1.500 m³ Oberboden lösen und wieder einbauen • ca. 100 m³ Boden lösen und wieder einbauen • ca. 3.685 t Kies flächig einbauen zur Ausmagerung und als Habitatstruktur • ca. 1.750 m² Schutzfolie einbauen • ca. 630 t Natursteine (Wasserbausteine/Bruchsteine) einbauen • ca. 155 t Sand einbauen als Habitatstruktur • ca. 250 m³ Totholz, Wurzelstock-Astwerk einbauen als Habitatstruktur • ca. 800 m² Geotextil einbauen • ca. 1.000 m Reptilienschutzzaun einbauen • ca. 750 St Sträucher pflanzen • ca. 830 m Wildschutzzaun einbauen • ca. 2.450 m² Gehölzuntersaat/Saumflächen herstellen • ca. 16.000 m² Extensivgrünland mit vorh. Druschgut herstellen • ca. 6.400 m² Ansaat für Schafbeweidung herstellen • Fertigstellungspflege für Vegetationsflächen • Entwicklungspflege für Vegetationsflächen, 2-jährig
Identifiant de la procédure: 96d9d7ee-8516-446c-8e73-d11e9d590616
Identifiant interne: M-066-25
Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112700 Travaux d'aménagement paysager

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Deggendorf

Code postal: 94469

Subdivision pays (NUTS): Deggendorf (DE224)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Zu bearbeiten sind drei unterschiedliche Flächen. Die Fläche Deich Polkasing befindet sich im Bereich zwischen Donau-km 2271,13 bis 2267,80 nördlich der Stadt Osterhofen zwischen dem bestehenden Deich und der Kreisstraße DEG 28 nördlich des Ortes Ruckasing. Die Fläche Deich Ottach liegt zwischen Donau-km 2267,80 bis 2264,51 zwischen dem Donau-Gewerbepark Polkasing bzw. der Staatsstraße 2115 und der Hofstelle Berndel östlich des Donau-Altarms. Die Fläche Schlott liegt zwischen Osterhofen und der Kreisstraße DEG 28. Die genaue Lage der einzelnen Baustellenflächen ist dem beiliegenden Lageplan zu entnehmen. Der nächste Ort in Baustellennähe ist Osterhofen.

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Der Bieter hat anzugeben; inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L 127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform (www.vergabe.bayern.de) eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendengesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: RuEn.5002 Extensivgrünland für Zauneidechsen Teil 1

Description: Die Landschaftsbauarbeiten umfassen die Herstellung von strukturiertem

Extensivgrünland für die Zielart Zauneidechse, bzw. Mäusebussard und Gartenrotschwanz

Dies beinhaltet die Erdarbeiten für Geländemodellierung und Herstellung von

Habitatstrukturen mit Natursteinen, Kies, Sand und Totholz sowie alle Arbeiten für Oberbodenbearbeitung, Ansaat und Pflanzung mit Pflegemaßnahmen. Sie beinhalten ebenso den Abtrag von Sodenmaterial vom Deich Auterwörth mit Transport und Wiedereinbau auf den Maßnahmenflächen. Die Fertigstellungspflege ist bis zum Erreichen des abnahmefähigen Zustands der Vegetationsflächen durchzuführen. Die Entwicklungspflege für die Dauer von 2 Jahren ist in der Ausschreibung ebenfalls enthalten. - Das Vorhaben umfasst im Wesentlichen folgende Leistungen: • ca. 1.750 m² Sodenverpflanzung • ca. 1.500 m³ Oberboden lösen und wieder einbauen • ca. 100 m³ Boden lösen und wieder einbauen • ca. 3.685 t Kies flächig einbauen zur Ausmagerung und als Habitatstruktur • ca. 1.750 m² Schutzfolie einbauen • ca. 630 t Natursteine (Wasserbausteine/Bruchsteine) einbauen • ca. 155 t Sand einbauen als Habitatstruktur • ca. 250 m³ Totholz, Wurzelstock-Astwerk einbauen als Habitatstruktur • ca. 800 m² Geotextil einbauen • ca. 1.000 m Reptilienschutzzaun einbauen • ca. 750 St Sträucher pflanzen • ca. 830 m Wildschutzzaun einbauen • ca. 2.450 m² Gehölzuntersaat/Saumflächen herstellen • ca. 16.000 m² Extensivgrünland mit vorh. Druschgut herstellen • ca. 6.400 m² Ansaat für Schafbeweidung herstellen • Fertigstellungspflege für Vegetationsflächen • Entwicklungspflege für Vegetationsflächen, 2-jährig
Identifiant interne: 0

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112700 Travaux d'aménagement paysager

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Ville: Deggendorf

Code postal: 94469

Subdivision pays (NUTS): Deggendorf (DE224)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Zu bearbeiten sind drei unterschiedliche Flächen. Die Fläche Deich Polkasing befindet sich im Bereich zwischen Donau-km 2271,13 bis 2267,80 nördlich der Stadt Osterhofen zwischen dem bestehenden Deich und der Kreisstraße DEG 28 nördlich des Ortes Ruckasing. Die Fläche Deich Ottach liegt zwischen Donau-km 2267,80 bis 2264,51 zwischen dem Donau-Gewerbepark Polkasing bzw. der Staatsstraße 2115 und der Hofstelle Berndel östlich des Donau-Altarms. Die Fläche Schlott liegt zwischen Osterhofen und der Kreisstraße DEG 28. Die genaue Lage der einzelnen Baustellenflächen ist dem beiliegenden Lageplan zu entnehmen. Der nächste Ort in Baustellennähe ist Osterhofen.

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 14/09/2026

Date de fin de durée: 31/10/2029

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Der Bieter kann mit dem Angebot zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit eine direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachweisen. Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärung gemäß der "Eigenerklärung zur Eignung" oder der EEE, ergänzt durch einschlägige Unterlagen erbracht werden.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 01/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/298568>

Canal de communication ad hoc:

Nom: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B). Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl.

Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 2 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Date limite de réception des offres: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH, Blütenburgstraße 20, 80636 München

Informations complémentaires: Angaben über befugte Personen: Nur Vertreter der Vergabestelle (Käufer).

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Arrangement financier: Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig, aber nicht erforderlich.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Regierung von Oberbayern

Vergabekammer Südbayern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Organisation qui traite les offres: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Numéro d'enregistrement: DE200164501
Adresse postale: Blütenburgstraße 20
Ville: München
Code postal: 80636
Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Pays: Allemagne
Point de contact: Abteilung TA
Adresse électronique: evergabe@wiges-gmbh.de
Téléphone: +498999222281
Télécopieur: +498999222299
Profil de l'acheteur: <https://vergabe.bayern.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern letztlich vertreten durch die WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Numéro d'enregistrement: t:08999222190

Adresse postale: c/o WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH Blütenburgstraße 20

Ville: München

Code postal: 80636

Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: evergabe@wiges-gmbh.de

Téléphone: +498999222281

Télécopieur: +498999222299

Adresse internet: <https://www.lebensader-donau.de>

Profil de l'acheteur: <https://vergabe.bayern.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Numéro d'enregistrement: t:08921762411

Ville: München

Code postal: 80534

Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pays: Allemagne

Point de contact: Geschäftsstelle

Adresse électronique: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Téléphone: +498921762411

Télécopieur: +498921762847

Rôles de cette organisation:

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 52083924-0be8-4405-a6fc-cb54ba8fac97 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 03/06/2026 10:37:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 383736-2026

Numéro de publication au JO S: 106/2026

Date de publication: 04/06/2026